

KOMISJA  
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

**ROZDZIAŁ 06 05 — ENERGIA JĄDROWA**

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
06 05	ENERGIA JĄDROWA							
06 05 01	Zabezpieczenia w sektorze jądrowym	1.1	20 200 000	19 000 000	19 000 000	16 000 000	17 201 088,58	15 273 453,65
06 05 02	Bezpieczeństwo jądrowe i ochrona przed promieniowaniem	1.1	2 500 000	1 500 000	3 700 000	3 000 000	2 098 254,63	2 166 085,51
06 05 05	Bezpieczeństwo jądrowe — Środki przejściowe (likwidacja)	1.1	255 000 000	110 000 000	248 000 000	150 000 000	244 000 000,—	37 854 902,55
	<b>Rozdział 06 05 — Ogółem</b>		<b>277 700 000</b>	<b>130 500 000</b>	<b>270 700 000</b>	<b>169 000 000</b>	<b>263 299 343,21</b>	<b>55 294 441,71</b>

**06 05 01 Zabezpieczenia w sektorze jądrowym**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 200 000	19 000 000	19 000 000	16 000 000	17 201 088,58	15 273 453,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie w szczególności:

- wydatków na misje prowadzone przez inspektorów, wykonywane zgodnie z wcześniej uzgodnionymi programami półrocznymi (dzienne stawki ryczału i koszty podróży),
- szkoleń inspektorów,
- zakupu sprzętu wykorzystywanego w czasie inspekcji, w szczególności urządzeń do monitorowania, takich jak cyfrowe systemy wideo, urządzenia pomiarowe typu gamma, neutronowych i podczerwieni, pieczęci elektronicznych i systemów odczytu pamięci,
- zakupu i modernizacji sprzętu informatycznego potrzebnego do inspekcji,
- specjalnych projektów informatycznych prowadzonych w ramach inspekcji (rozwój i utrzymanie),
- wymiany urządzeń monitorujących i pomiarowych, których okres eksploatacji dobiega końca,
- utrzymania urządzeń wraz z ich ubezpieczeniem (urządzenia specjalne w takich miejscach, jak Canberra, Ametek, Fork i GBNS),
- działań z zakresu infrastruktury technicznej, wraz z gospodarką odpadami i transportem próbek,
- analiz wykonywanych na miejscu (koszty pracy i wydatki związane z prowadzoną misją ponoszone przez analityków),
- umów miejscowych dotyczących miejsca pracy (laboratoria, biura itp.),
- codziennego kierowania instalacjami znajdującymi się na miejscu i laboratoriami centralnymi (naprawy, utrzymanie, sprzęt informatyczny, zakup mediów i towarów ulegających zużyciu itd.),
- pomocy technicznej z zakresu informatyki i badań aplikacji potrzebnych do inspekcji.

Środki te obejmują kwotę 91 000 EUR przekazaną na rzecz Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej. Dochody ze spłat tej kwoty dokonywane przez Agencję, wprowadzone w artykule 6 1 6 zestawienia dochodów, będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. g) rozporządzenia finansowego.

Podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego będą stanowiły następujące elementy:

- zapłacone roszczenia z tytułu ubezpieczenia,
- spłaty kwot, jakie Komisja nienależnie zapłaciła z tytułu towarów, prac lub usług.

**ROZDZIAŁ 06 05 — ENERGIA JĄDROWA** (ciąg dalszy)**06 05 01** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Rozporządzenie Komisji (Euratom) nr 302/2005 z dnia 8 lutego 2005 r. w sprawie stosowania zabezpieczeń przyjętych przez Euratom (Dz.U. L 54 z 28.2.2005, s. 1).

Działanie wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z rozdziału VII i art. 174 Traktatu Euratom.

*Odnosne akty prawne*

Porozumienia weryfikacyjne pomiędzy Wspólnotą, państwami członkowskimi niedysponującymi bronią jądrową i Międzynarodową Agencją Energii Atomowej.

Porozumienie trójstronne pomiędzy Wspólnotą, Zjednoczonym Królestwem i Międzynarodową Agencją Energii Atomowej.

Porozumienie trójstronne pomiędzy Wspólnotą, Francją i Międzynarodową Agencją Energii Atomowej.

Porozumienia o współpracy pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi, takimi jak USA, Kanada i Australia.

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 marca 1992 r. w sprawie decyzji Komisji dotyczącej wprowadzania laboratoriów terenowych ds. analizy i weryfikacji próbek bezpieczeństwa (SEC(92) 515 wersja ostateczna).

**06 05 02** **Bezpieczeństwo jądrowe i ochrona przed promieniowaniem***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 500 000	1 500 000	3 700 000	3 000 000	2 098 254,63	2 166 085,51

*Uwagi*

*Dawne artykuły 06 05 02 i 06 05 03*

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków ponoszonych przez Komisję w związku z gromadzeniem i przetwarzaniem wszelkiego rodzaju informacji koniecznych do analizy, definiowania, promowania, monitorowania, oceny i wdrożenia wspólnej polityki bezpieczeństwa atomowego, w szczególności w nowych państwach członkowskich, oraz przepisów i środków w dziedzinie ochrony przed promieniowaniem,
- wydatków związanych ze środkami i działaniami w zakresie monitorowania i ochrony przed skutkami promieniowania i mających pomóc w ochronie ludności i środowiska przed zagrożeniami ze strony promieniowania jonizującego i substancji radioaktywnych. Działania te dotyczą konkretnych zadań przewidzianych w ramach Traktatu Euratom,
- wydatków związanych z utworzeniem i funkcjonowaniem grupy inspektorów kontrolujących ochronę przed promieniowaniem jonizującym w państwach członkowskich. Wydatki takie obejmują diety służbowe i koszty podróży (misji), koszty szkoleń, spotkań przygotowawczych i zakupu sprzętu potrzebnego do inspekcji.

*Podstawa prawna*

Decyzja Rady 1999/21/WE, Euratom z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni ramowy program działań w sektorze energetycznym (1998–2002) i związane z nim środki (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 16).

Decyzja Rady 1999/25/Euratom z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni program (1998–2002) działań w dziedzinie atomistyki, związanych z bezpiecznym transportem materiałów radioaktywnych oraz środkami ochronnymi i współpracą przemysłową w celu propagowania niektórych aspektów bezpieczeństwa instalacji nuklearnych w krajach biorących obecnie udział w programie Tacis (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 31).

KOMISJA

TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

**ROZDZIAŁ 06 05 — ENERGIA JĄDROWA** *(ciąg dalszy)***06 05 02** *(ciąg dalszy)*

Działanie wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z rozdziału VII i art. 174 Traktatu Euratom.

Wniosek dotyczący dyrektywy Rady (Euratom) określającej podstawowe obowiązki i zasady ogólne w zakresie bezpieczeństwa obiektów atomowych, przedłożony przez Komisję w dniu 30 kwietnia 2003 r. (COM(2003) 32 wersja ostateczna).

Wniosek dotyczący dyrektywy Rady (Euratom) w sprawie zarządzania zużyтым paliwem nuklearnym i odpadami nuklearnymi, przedłożony przez Komisję w dniu 30 kwietnia 2003 r. (COM(2003) 32 wersja ostateczna).

Artykuł 31 Traktatu Euratom: gromadzenie informacji i przygotowanie nowego prawodawstwa uzupełniającego podstawowe normy bezpieczeństwa.

Artykuł 33 Traktatu Euratom: wykonanie dyrektyw, w szczególności w obszarze medycyny (obszar C: dyrektywy Rady 96/29/Euratom z dnia 13 maja 1996 r. ustanawiająca podstawowe normy bezpieczeństwa dla ochrony zdrowia pracowników i ogółu przez zagrożeniami wynikającymi z promieniowania jonizującego (Dz.U. L 159 z 29.6.1996, s. 1) oraz 97/43/Euratom z dnia 30 czerwca 1997 r. w sprawie ochrony zdrowia osób fizycznych przed niebezpieczeństwem wynikającym z promieniowania jonizującego związanego z badaniami medycznymi oraz uchylająca dyrektywę 84/466/Euratom (Dz.U. L 180 z 9.7.1997, s. 22), oraz dyrektywy Rady 2003/122/Euratom z dnia 22 grudnia 2003 r. w sprawie kontroli wysoce radioaktywnych źródeł zamkniętych i odpadów radioaktywnych (Dz.U. L 346 z 31.12.2003, s. 57) (kontrola promieniowania, szczególnie wysoce radioaktywnych źródeł zamkniętych).

Wykonanie zobowiązań spoczywających na Komisji na mocy następujących szczególnych aktów prawnych:

- decyzja Rady 87/600/Euratom z dnia 14 grudnia 1987 r. w sprawie wspólnotowych warunków wczesnej wymiany informacji w przypadku pogotowia radiologicznego (Dz.U. L 371 z 30.12.1987, s. 76),
- rozporządzenie Rady (EWG) nr 737/90 z dnia 22 marca 1990 r. w sprawie warunków regulujących przywóz produktów rolnych pochodzących z państw trzecich w następstwie wypadku w elektrowni jądrowej w Czarnobylu (Dz.U. L 82 z 29.3.1990, s. 1),
- wykonanie art. 35 ust. 2 Traktatu Euratom: weryfikacja monitorowania ewentualnego promieniowania.

**06 05 05** **Bezpieczeństwo jądrowe — Środki przejściowe (likwidacja)**

*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
255 000 000	110 000 000	248 000 000	150 000 000	244 000 000,—	37 854 902,55

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na pokrycie funduszy na likwidację elektrowni atomowych w Ignalinie (Litwa), Bohunicach (Słowacja) i Kozodoju (Bułgaria) zgodnie z umowami zawartymi z tymi państwami członkowskimi.

Wydatki te dotyczą także gromadzenia i przetwarzania wszelkiego rodzaju informacji potrzebnych do analizy, definiowania, promowania, monitorowania i oceny zasad oraz środków w zakresie zamykania obiektów.

Każdego roku Komisja winna przedłożyć sprawozdanie z wykorzystania funduszy przeznaczonych w ramach tego artykułu, jak również aktualizowany preliminarz kosztów i harmonogramy prac związanych z zamykaniem danych reaktorów jądrowych.

*Podstawa prawna*

Zadanie wynikające ze szczególnych uprawnień przyznanych Komisji bezpośrednio przez Traktat o przystąpieniu (Protokół 4 w sprawie elektrowni jądrowej w Ignalinie na Litwie i Protokół 9 w sprawie bloku 1 i bloku 2 elektrowni jądrowej Bohunice V1 na Słowacji, obydwa załączone do Traktatu o przystąpieniu).

**ROZDZIAŁ 06 05 — ENERGIA JĄDROWA** *(ciąg dalszy)***06 05 05** *(ciąg dalszy)*

Zadanie wynikające ze szczególnych uprawnień przyznanych Komisji bezpośrednio przez Traktat o przystąpieniu (Protokół 4 w sprawie elektrowni jądrowej w Ignalinie na Litwie załączony do Traktatu o przystąpieniu).

Działanie wynikające ze szczególnych uprawnień przyznanych Komisji bezpośrednio przez art. 203 Traktatu Euratom.

Działanie w odniesieniu do Bułgarii podobnie w ramach uprawnień przyznanych Komisji przez art. 30 Aktu przystąpienia.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1990/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. w sprawie wykonania protokołu nr 4 do Aktu przystąpienia w sprawie elektrowni jądrowej w Ignalinie na Litwie (Dz.U. L 411 z 30.12.2006, s. 10; sprostowanie w Dz.U. L 27 z 2.2.2007, s. 7).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 549/2007 z dnia 14 maja 2007 r. dotyczące wykonania protokołu nr 9 do Aktu przystąpienia Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji w sprawie elektrowni jądrowej Bohunice V1 na Słowacji (Dz.U. L 131 z 23.5.2007, s. 1).